



This product contains light source(s) of energy efficiency class

A B C D E F G

CUSTOM MADE
SURFACE MOUNTED – SUSPENDED –
RECESSED – SEMI RECESSED

SCORE

- ! The installation and operation of this luminaire are subject to the national safety regulations. During installation and re-lamping, the power supply must be disconnected. High voltage on LEDs is possible till 1 minute after power disconnection !!!
- ! Voor de installatie en werking van dit armatuur dient men rekening te houden met de nationale veiligheidsvoorschriften. Montage en lampwissel moeten spanningsvrij gebeuren. Hoogspanning op LEDs is mogelijk tot 1 minuut na het uitschakelen !!!
- ! Afin d'installer et d'utiliser ce luminaire, respectez les normes de sécurité nationales. Pour l'installation ou le remplacement de la lampe, débranchez l'alimentation. Une haute tension sur des LEDs est possible jusqu'à 1 minute après le débranchement !!!
- ! Für die Installation und den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Installation und der Leuchtmittelwechsel sollen spannungsfrei erfolgen. Hochspannung auf LEDs ist möglich bis zu 1 Minute nach dem Abschalten !!!

MULTILINE®



MULTILINE Licht nv
 Europaweg 1 – B – 3560
 Lummen
 T +32 (0) 11 450 260
 E sales@multiline-licht.com
 W www.multiline-licht.com

MULTILINE®
 bright with light



IMPORTANT REMARKS IN ADVANCE

- Check for damage when unpacking and verify labels for correct type. See example at the bottom of the page
- Use the project lay out and the wiring scheme (for multiple switching circuits) as an installation aid.
- The profile numbers on the lay out correspond with the number on the packaging labels.
- When using in-line couplers or corner connectors (for a 2way, 3way or 4way corner), one of the adjoining profiles has one or more terminal blocks. The other adjoining profiles have a longer wiring without terminal blocks. This wiring has to be connected to the terminal block(s) in the other adjoining profile.
- While connecting the wiring, regard the colour codes as shown on the wiring scheme.
- While putting the cover profiles and/or louvres back into place, connect the earthing cables.
- Remove the protective foil from the reflectors before putting the lamps into use.
- Appropriate ESD (electrostatic discharge) safety measures must be taken.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOORAF

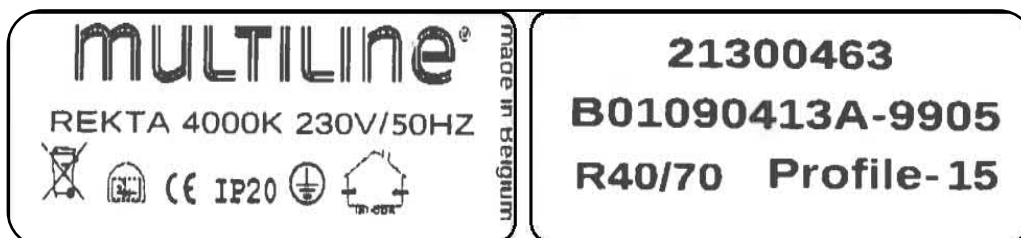
- Controleer op beschadigingen bij het uitpakken en verifieer de labels voor het juiste type. Zie voorbeeld onderaan blz.
- Gebruik de projecttekening en het bekabelingsschema (bij meerdere schakelkringen) als montagehulp.
- De profielnummers op de tekening komen overeen met de nummers op de stickers van de verpakking.
- Bij gebruik van in-lijn koppelingen of verbindingsstukken (bij een 2weg-, 3weg- of 4weg-verbinding) is telkens één van de aansluitende profielen voorzien van één of meerdere aansluitklemmen. De overige aansluitende profielen hebben een verlengde bekabeling zonder aansluitklem. Deze bekabeling dient te worden aangesloten aan de aansluitklem(men) in het andere aansluitende profiel.
- Respecteer bij het verbinden van de bekabeling de aangegeven kleurcodes op het bekabelingsschema.
- Sluit bij het terugplaatsen van de afdekprofielen en/of rasters het aardingskabeltje terug aan.
- Verwijder de beschermfolie van de reflectoren alvorens de lampen in gebruik te stellen.
- Geschikte ESD (electrostatische ontlading) beschermingsmaatregelen moeten genomen worden.

REMARQUES IMPORTANTES PRELIMINAIRES

- Vérifiez les dommages lors du déballage et vérifiez le type d'étiquettes. Voir exemple en bas de page
- Utilisez le dessin du projet et le schéma du câblage (en cas de plusieurs circuits) comme aide d'installation.
- Les numéros des profils sur le dessin correspondent avec les numéros sur les autocollants de l'emballage..
- En utilisant des connecteurs (pour un raccord en 2, 3 ou 4 directions), un des profils est pourvu d'un ou de plusieurs borniers. Les autres profils sont pourvus d'un câblage plus long sans bornier(s). Ce câblage doit être connecté au bornier(s) dans l'autre profil.
- En connectant le câblage, il faut respecter les couleurs de câbles comme indiquées sur le schéma de câblage.
- En remettant les couvercles et les grilles, il faut re-connecter les câbles de terre.
- Enlevez le feuil de protection des réflecteurs avant de mettre en service les lampes.
- Des mesures appropriées de protection contre DES (décharge électrostatique) doivent être prises.

WICHTIGE BEMERKUNGEN VORAB

- Überprüfen Sie beim Auspacken auf Beschädigungen und überprüfen Sie die Etiketten auf den richtigen Typ. Siehe Beispiel unten auf der Seite.
- Verwenden Sie die Projektzeichnung und das Verdrahtungsübersicht (für mehrere Schaltkreise) als Installationshilfe.
- Die Profilnummer auf der Zeichnung stimmen mit den Nummern auf den Aufklebern der Verpackung überein.
- Beim Anwenden von Verbindungsteilen (für 2Wege-, 3Wege- oder 4Wege-Winkel) wird eins der anschließende Profile mit einem oder mehreren Anschlußklemmen ausgerüstet. Die übrige anschließende Profile haben eine längere Verdrahtung ohne Anschlußklemmen. Diese Verdrahtung muss an die Anschlußklemmen der andere Profile angeschlossen werden.
- Beachten Sie die Farben der Verdrahtung wie angegeben auf dem Verdrahtungsübersicht.
- Schließen Sie die Erdungskabel der Abdeckprofile und/oder Raster wieder an.
- Entfernen Sie die Schutzfolie der Reflektoren bevor Sie die Leuchtmittel in Betrieb setzen.
- Geeignete Maßnahmen gegen ESD (elektrostatische Entladung) müssen genommen werden
- Geschikte ESD (electrostatische ontlading) beschermingsmaatregelen moeten genomen worden.



MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com



21300463
B01090413A-9905
R40/70 Profile-15

Questions ?
Vragen ?
Questions ?
Fragen ?

support@multiline-licht.com





TABLE OF CONTENTS

Surface mounted

- Remove description and shielding step 1.1 > 1.2 - page 4
- Mark mounting holes on the ceiling, drill and screw in the fixture step 1.3 - page 5
- Connecting the power cable and connecting the LEDboards step 1.4 - page 6
- Unplug and remove inserts at a later time step 1.5 - page 7
- Tip for removing long inserts step 1.6 - page 8

Suspended

- Mount canopy and connect mains cable step 2.1 > 2.2 - page 9
- Placing the steel wire and ceiling mounting step 2.3 - page 10

Recessed - trimless

- Support profile in ceiling thickness, cut out mounting opening step 3.1 - page 11
- Detach insert with LEDboards, disassemble light profile from mounting bracket step 3.2 - page 12
- Place the supporting structure on the ceiling, mark with a template, drill and screw in step 3.3 > 3.4 - page 13
- Install inserts, finish edge and screw holes (kit and spatula), place cover step 3.5 - page 14



INHOUDSTAFEL

Plafondmontage

- Omschrijving en afscherming verwijderen stap 1.1 > 1.2 - pagina 4
- Montagegaten aanduiden op het plafond, boren en de armatuur vastschroeven stap 1.3 - pagina 5
- Aansluiten van de voedingskabel en aansluiten van de LEDboards stap 1.4 - pagina 6
- Plaatsen loskoppelen en verwijderen op later tijdstip stap 1.5 - pagina 7
- Tip voor verwijderen lange inserts stap 1.6 - pagina 8

Pendelmontage

- Baldakijn monteren en netspanningskabel aansluiten stap 2.1 > 2.2 - pagina 9
- Plaatsen van de staaldraad en plafondbevestiging stap 2.3 - pagina 10

Inbouwmontage - zonder boord

- Draagprofiel in plafonddikte, uitzagen montageopening stap 3.1 - pagina 11
- Losmaken insert met LEDboards, demonteren lichtprofiel van montagebeugel stap 3.2 - pagina 12
- Plaatsen draagstructuur op plafond, aftekenen met mal, boren en vastschroeven stap 3.3 > 3.4 - pagina 13
- Monteren inserts, afwerken rand en schroefgaten (kit en spatel), afscherming plaatsen stap 3.5 - pagina 14



TABLE DES MATIÈRES

Montage au plafond

- Supprimer la description et le blindage étape 1.1 > 1.2 - page 4
- Marquez les trous de montage au plafond, percez et vissez le luminaire étape 1.3 - page 5
- Connexion du câble d'alimentation et connexion des LEDboards étape 1.4 - page 6
- Débranchez et retirez les inserts ultérieurement étape 1.5 - page 7
- Astuce pour enlever les inserts longs étape 1.6 - page 8

Montage suspendu

- Monter la verrière et brancher le câble secteur étape 2.1 > 2.2 - page 9
- Mise en place du fil d'acier et montage au plafond étape 2.3 - page 10

Montage encastré - sans carte

- Profil de support dans l'épaisseur du plafond, découper l'ouverture de montage étape 3.1 - page 11
- Détachez l'insert avec les panneaux LED, démontez le profil d'éclairage du support de montage étape 3.2 - page 12
- Placer la structure portante au plafond, marquer avec un gabarit, percer et visser étape 3.3 > 3.4 - page 13
- Installez les inserts, finissez le bord et les trous de vis (kit et spatule), placez le couvercle étape 3.5 - page 14



INHALTSVERZEICHNIS

Deckenmontage

- Beschreibung und Abschirmung entfernen Schritt 1.1 > 1.2 - Seite 4
- Befestigungslöcher an der Decke markieren, bohren und Befestigung einschrauben Schritt 1.3 - Seite 5
- Stromkabel anschließen und LEDboards anschließen Schritt 1.4 - Seite 6
- Stecken Sie die Einsätze aus und entfernen Sie sie zu einem späteren Zeitpunkt Schritt 1.5 - Seite
- Tipp zum Entfernen langer Einsätze Schritt 1.6 - Seite 8

Hängende Montage

- Baldachin montieren und Netzkabel anschließen Schritt 2.1 > 2.2 - Seite 9
- Platzieren des Stahlseils und Deckenmontage Schritt 2.3 - Seite 10

Unterputzmontage - ohne Platine

- Tragprofil in Deckenstärke, Montageöffnung ausschneiden Schritt 3.1 - Seite 11
- Einsatz mit LED-Platinen herausnehmen, Lichtprofil vom Haltewinkel demontieren Schritt 3.2 - Seite 12
- Tragkonstruktion an Decke aufsetzen, mit Schablone anzeichnen, bohren und verschrauben Schritt 3.3 > 3.4 - Seite 13
- Einsätze einbauen, Rand und Schraublöcher abschließen (Bausatz und Spachtel), Abdeckung aufsetzen Schritt 3.5 - Seite 14

MULTILINE Licht nv
 Europaweg 1 – B – 3560
 Lummen

T +32 (0) 11 450 260
 E sales@multiline-licht.com
 W www.multiline-licht.com



21300463
 B01090413A-9905
 R40/70 Profile-15

Questions ?
 Vragen ?
 Questions ?
 Fragen ?

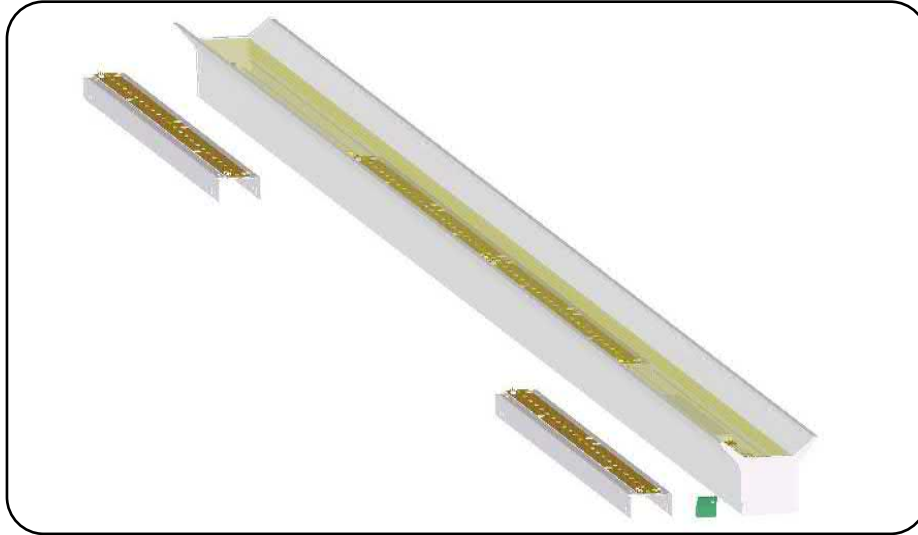
support@multiline-licht.com



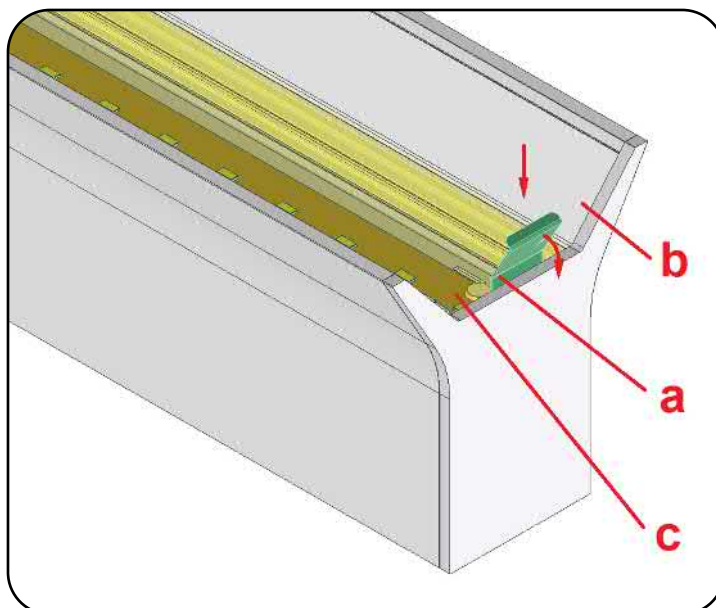
SURFACE MOUNTED

STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

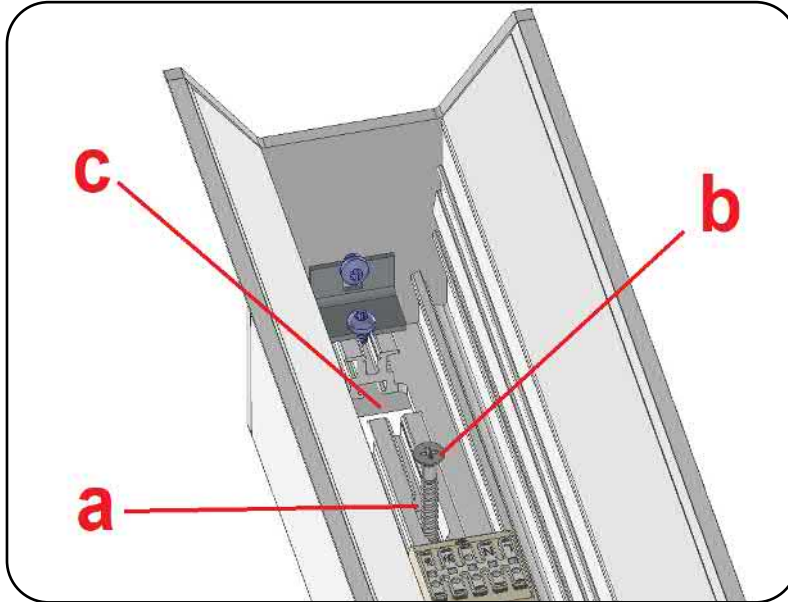
- STEP 1.1 :** The SCORE fixture is delivered as shown in the picture. The inserts are not placed where the fixture will be attached. The inserts are supplied separately.
- STAP 1.1 :** De SCORE armatuur wordt geleverd zoals op de afbeelding. Op de plaats waar de armatuur bevestigd zal worden, zijn de inserts niet geplaatst. De inserts worden apart meegeleverd.
- ETAPE 1.1 :** Le luminaire SCORE est livré comme indiqué sur l'image. Les inserts ne sont pas placés là où le luminaire sera fixé. Les inserts sont fournis séparément.
- SCHRITT 1.1** Die SCORE Leuchte wird wie abgebildet geliefert. Die Einsätze werden nicht dort platziert, wo die Vorrichtung befestigt wird. Die Einsätze werden separat geliefert.



- STEP 1.2 :** The shielding (c) is lifted out of the basic profile (b) with the green spring plate (a). Insert the spring plate between the guard and the headboard and move the spring plate outwards with a lever movement. The shield can be removed.
- STAP 1.2 :** De afscherming (c) wordt met de groene veerplaat (a) uit het basisprofiel (b) gelicht. Steek de veerplaat tussen de afscherming en het kopschot en beweeg de veerplaat met een hefboombeweging naar buiten. De afscherming kan verwijderd worden.
- ETAPE 1.2 :** Le blindage (c) est soulevé hors du profil de base (b) avec la coupelle de ressort verte (a). Insérez la plaque à ressort entre la protection et la tête de lit et déplacez la plaque à ressort vers l'extérieur avec un mouvement de levier. Le bouclier peut être retiré.
- SCHRITT 1.2 :** Mit dem grünen Federblech (a) wird die Abschirmung (c) aus dem Grundprofil (b) gehoben. Legen Sie den Federteller zwischen Schutzgitter und Kopfteil ein und bewegen Sie den Federteller mit einer Hebelbewegung nach außen. Das Schild kann entfernt werden.



- STEP 1.3 :** The slotted holes (a) on the back become visible. Indicate the dimensions of the slotted holes on the ceiling. Keep in mind the feeding point. The rectangular hole (c) is for the cable entry. Drill the mounting holes and fasten the fixture with chipboard screws (b).
- STAP 1.3 :** De sleufgaten (a) op de achterzijde worden zichtbaar. Duid de maten van de sleufgaten aan op het plafond. Houd rekening met het voedingspunt. Het rechthoekig gat (c) is voor de kabeldoorvoer. Boor de montagegaten en schroef de armatuur vast met spaanplaatschroeven (b).
- ETAPE 1.3 :** Les trous oblongs (a) à l'arrière deviennent visibles. Indiquez les dimensions des trous oblongs au plafond. Gardez à l'esprit le point d'alimentation. Le trou rectangulaire (c) est destiné à l'entrée du câble. Percez les trous de montage et fixez le luminaire avec des vis à aggloméré (b).
- SCHRITT 1.3 :** Die Langlöcher (a) auf der Rückseite werden sichtbar. Geben Sie die Abmessungen der Langlöcher an der Decke an. Denken Sie an die Fütterungsstelle. Das rechteckige Loch (c) ist für die Kabeleinführung. Bohren Sie die Befestigungslöcher und befestigen Sie die Halterung mit Spanplattenschrauben (b).

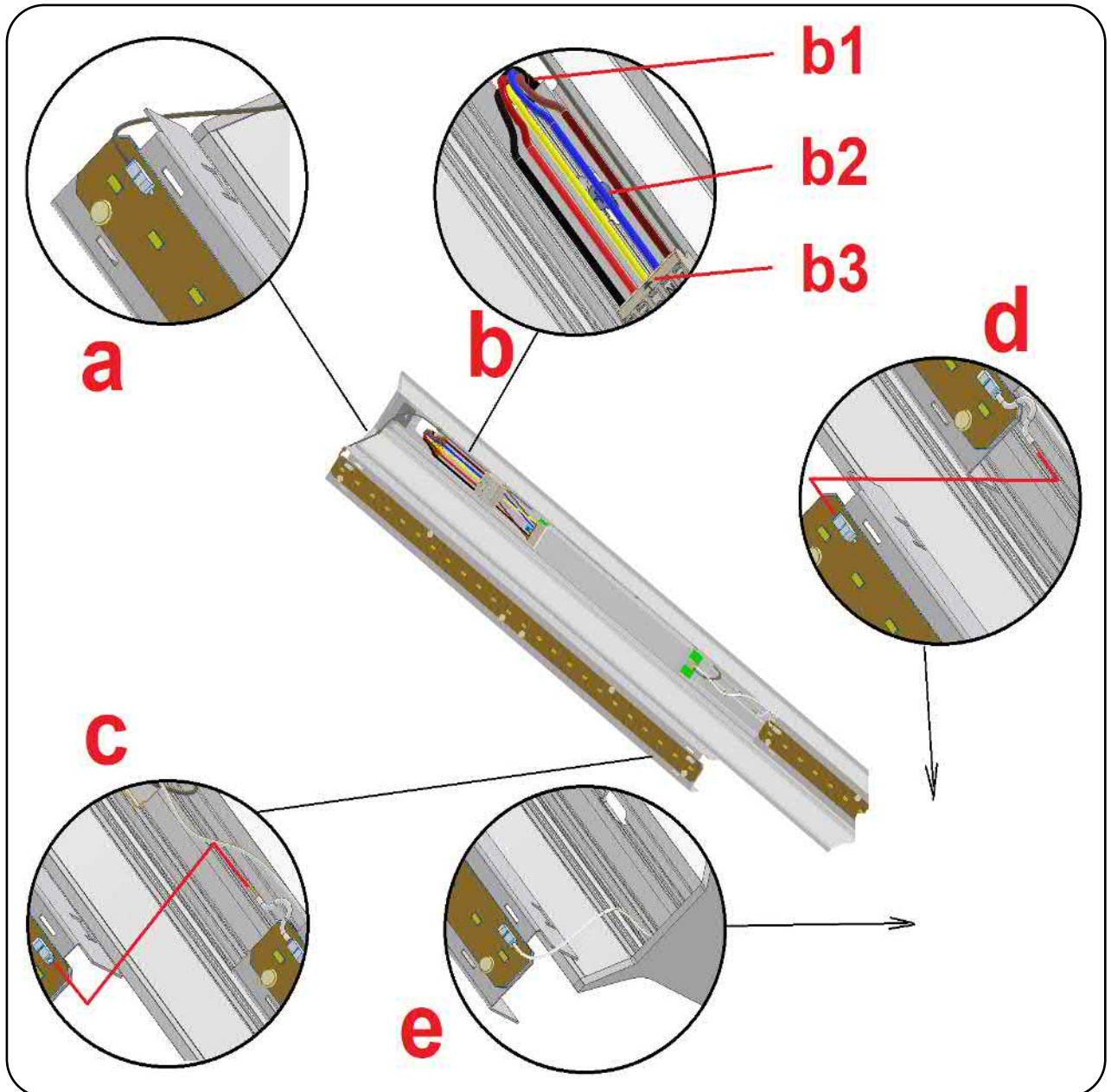


STEP 1.4 : Insert the power cable (b1), dismantle 5cm and strip the wires 9mm. Connect the wires in the terminal (b3) according to the supplied wiring diagram. Place the short inserts in the intended place in the basic profile. Connect the wires or jumpers to the LED boards as shown in picture a ; c ; d ; e. The LED boards are labeled with the polarity at the connection terminal (plug connection). White = (+) and gray = (-). The screen can be replaced by pressing in the base profile on one side and then lightly pressing towards the other end. The shield clicks into the base profile.

STAP 1.4 : Voer de voedingskabel (b1) in, ontmantel 5cm en strip de draden 9mm. Sluit de draden aan in de aansluitklem (b3) volgens meegeleverd aansluitschema. Plaats de korte inserts op de voorziene plaats in het basisprofiel. Sluit de draden of koppelbrugjes aan op de LED boards zoals op afbeelding a ; c ; d ; e. De LED boards zijn bij de aansluitklem (steekverbinding) gelabeld met de polariteit. Wit = (+) en grijs = (-). De afscherming kan terug geplaatst worden door in het basisprofiel aan één zijde in te drukken en vervolgens licht aandrukken richting het andere uiteinde. De afscherming klikt in het basisprofiel.

ETAPE 1.4 : Insérez le câble d'alimentation (b1), démontez 5 cm et dénudez les fils sur 9 mm. Connectez les fils dans la borne (b3) selon le schéma de câblage fourni. Placez les inserts courts à l'endroit prévu dans le profil de base. Connectez les fils ou les cavaliers aux cartes LED comme indiqué sur l'image a ; c ; ré ; e. Les platines LED sont marquées avec la polarité sur la borne de raccordement (raccordement enfichable). Blanc = (+) et gris = (-). L'écran peut être remplacé en appuyant sur le profil de base d'un côté, puis en appuyant légèrement vers l'autre extrémité. Le bouclier s'enclenche dans le profil de base.

SCHRITT 1.4 : Stromkabel (b1) einführen, 5cm abmanteln und Adern 9mm abisolieren. Schließen Sie die Drähte an der Klemme (b3) gemäß dem mitgelieferten Schaltplan an. Setzen Sie die kurzen Einsätze an die vorgesehene Stelle im Grundprofil. Verbinden Sie die Drähte oder Jumper mit den LED-Platinen, wie in Bild a gezeigt; c ; d ; e. Die LED-Platinen sind an der Anschlussklemme (Steckverbinding) mit der Polarität gekennzeichnet. Weiß = (+) und Grau = (-). Das Sieb kann durch einseitiges Eindrücken des Grundprofils und anschließendes leichtes Drücken zum anderen Ende ausgetauscht werden. Der Schild rastet in das Grundprofil ein.

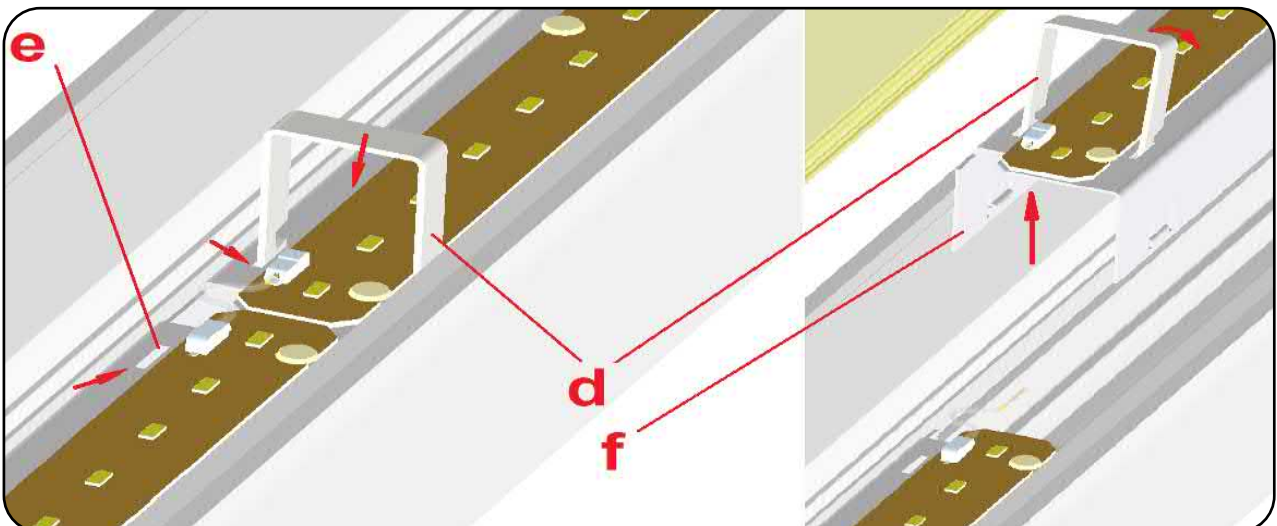
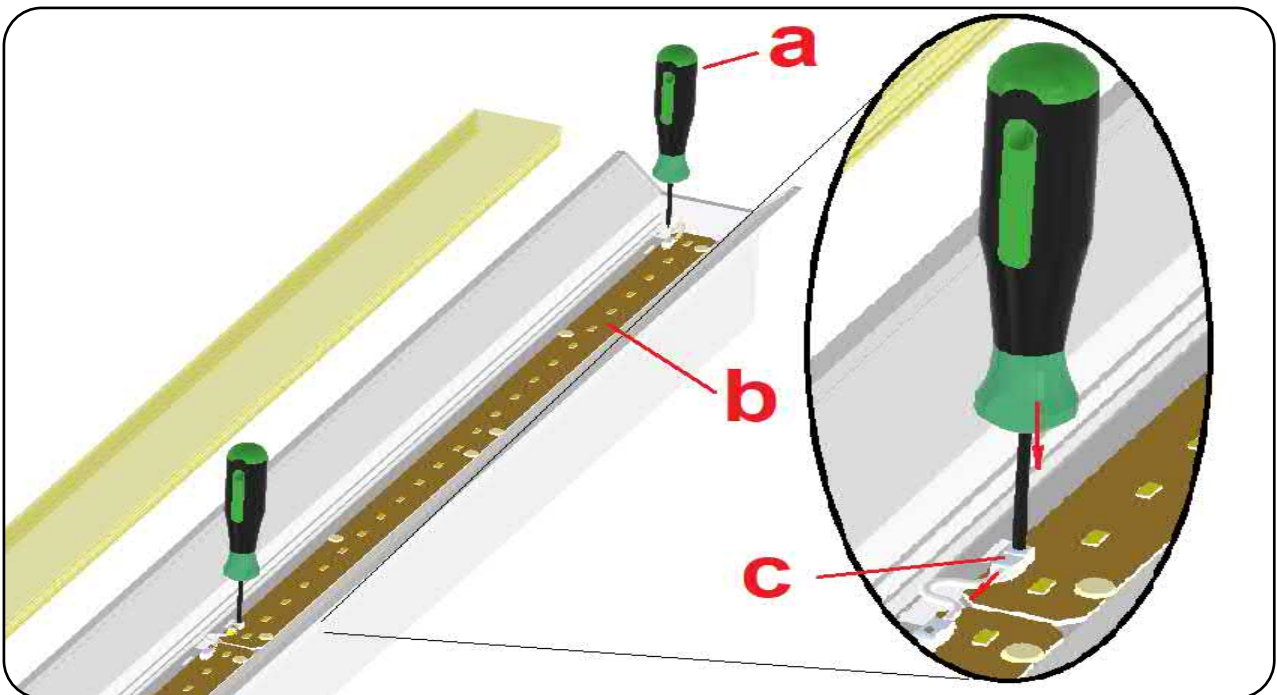


STEP 1.5 : If necessary, the insert can be removed. Use the release tool (a) to remove the wires on both sides of the insert from the terminals of the LED board (b). Gently press the tip of the release tool into the terminal (c) and pull the wire. Use the extraction bracket (d) to pull the insert (f) out of the base profile. Insert the extraction bracket into the openings (e) and hook it into the insert. Pull out at an angle until the insert clicks loose.

STAP 1.5 : Indien nodig kan de insert er uitgehaald worden. Gebruik de reasetool (a) om de draden aan beide zijden van de insert uit de aansluitklemmen van het LED board (b) te halen. Druk met het puntje van de reasetool voorzichtig in de aansluitklem (c) en trek aan de draad. Gebruik de uithaalbeugel (d) om de insert (f) uit het basisprofiel te trekken. Steek de uithaalbeugel in de openingen (e) en haak hem in de insert. Trek schuin naar buiten totdat de insert losklikt.

ETAPE 1.5 : Si nécessaire, l'insert peut être retiré. Utilisez l'outil de déverrouillage (a) pour retirer les fils des deux côtés de l'insert des bornes de la carte LED (b). Appuyez doucement sur la pointe de l'outil de déverrouillage dans la borne (c) et tirez sur le fil. Utilisez le support d'extraction (d) pour retirer l'insert (f) du profil de base. Insérez le support d'extraction dans les ouvertures (e) et accrochez-le dans l'insert. Tirez en biais jusqu'à ce que l'insert s'enclenche.

SCHRITT 1.5 : Bei Bedarf kann der Einsatz entfernt werden. Verwenden Sie das Entriegelungswerkzeug (a), um die Drähte auf beiden Seiten des Einsatzes von den Anschlüssen der LED-Platine (b) zu entfernen. Drücken Sie die Spitze des Lösewerkzeugs vorsichtig in die Klemme (c) und ziehen Sie am Draht. Mit dem Ausziehbügel (d) den Einsatz (f) aus dem Grundprofil herausziehen. Ausziehbügel in die Öffnungen (e) einführen und in den Einsatz einhängen. In einem Winkel herausziehen, bis sich der Einsatz löst.

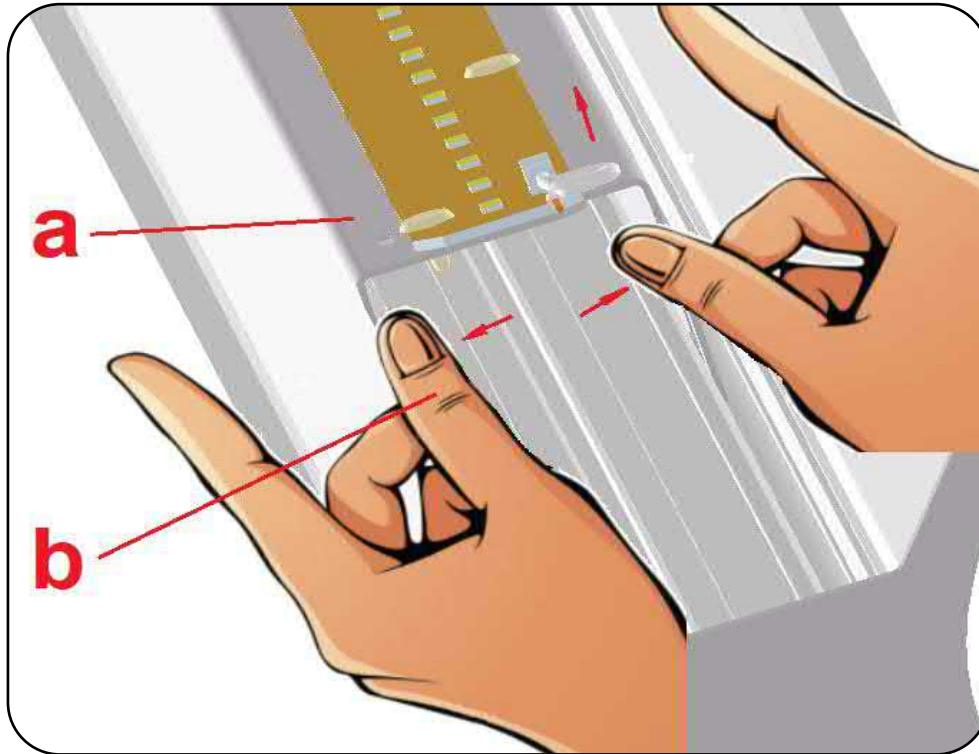


STEP 1.6 : Larger inserts (a) have more points of contact and clamp more to take them out of the base profile. Preferably use both thumbs (b) on the inside of the insert and push the ends out. The insert is unlocked and you lift it out at the same time.

STAP 1.6 : Grotere inserts (a) hebben meer raakpunten en klemmen meer om ze uit het basisprofiel te halen. Gebruik bij voorkeur beide duimen (b) aan de binnenzijde van de insert en druk de uiteinden naar buiten. De insert wordt ontgrendeld en tegelijkertijd hef je hem naar buiten.

ETAPE 1.6 : Les inserts plus grands (a) ont plus de points de contact et serrent davantage pour les sortir du profil de base. Utilisez de préférence les deux pouces (b) à l'intérieur de l'insert et poussez les extrémités vers l'extérieur. L'insert est déverrouillé et vous le soulevez en même temps.

SCHRITT 1.6 : Größere Einsätze (a) haben mehr Kontaktpunkte und klemmen mehr, um sie aus dem Basisprofil herauszunehmen. Verwenden Sie vorzugsweise beide Daumen (b) auf der Innenseite des Einsatzes und drücken Sie die Enden heraus. Der Einsatz wird entriegelt und Sie heben ihn gleichzeitig heraus.



SUSPENDED

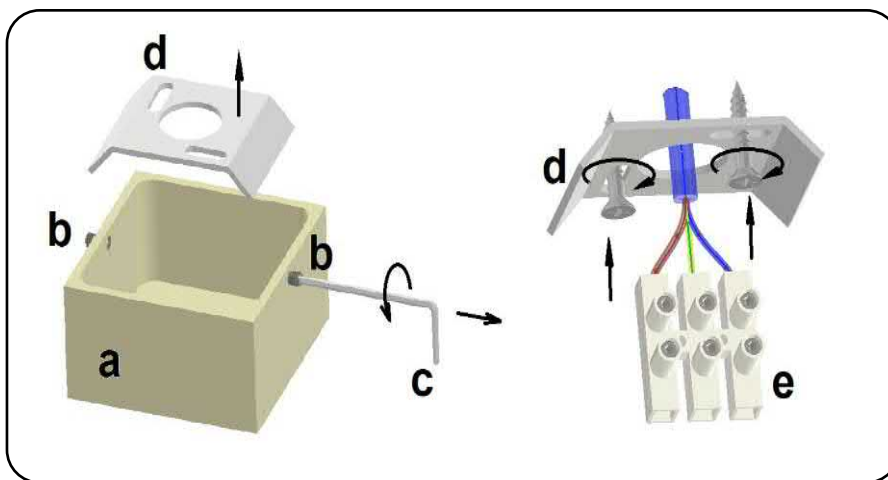
STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

STEP 2.1 : A connection cable for the mains voltage is already provided on the profile for pendant mounting. The cable is connected to the ceiling via a canopy junction box (a). Loosen the set screws (b) of the junction box with a 2mm Allen key (c). Screw the mounting plate (d) to the ceiling with chipboard screws and plugs. Connect the wiring to the luster terminal (e)

STAP 2.1 : Voor pendelmontage is een aansluitkabel voor de netspanning reeds voorzien aan het profiel. De kabel wordt via een baldakijn aansluitdoos (a) aan het plafond aangesloten. Draai de stelschroefjes (b) van de aansluitdoos los met een inbussleutel 2mm (c). Schroef het montageplaatje (d) met spaanplaatschroeven en pluggen tegen het plafond. Sluit de bedrading aan op de lusterklem (e) .

ETAPE 2.1 : Un câble de raccordement pour la tension secteur est déjà prévu sur le profilé pour montage suspendu. Le câble est connecté au plafond via une boîte de jonction d'auvent (a). Desserrez les vis de réglage (b) de la boîte de jonction avec une clé Allen de 2 mm (c). Vissez la plaque de montage (d) au plafond avec des vis et des chevilles pour panneaux de particules. Connectez le câblage à la borne lustre (e)

SCHRITT 2.1 : Ein Anschlusskabel für die Netzspannung ist bereits am Profil für Pendelmontage vorgesehen. Das Kabel wird über eine Baldachin-Anschlussdose (a) mit der Decke verbunden. Lösen Sie die Stellschrauben (b) der Anschlussdose mit einem 2 mm Innensechskantschlüssel (c). Schrauben Sie die Montageplatte (d) mit Spanplattenschrauben und Dübeln an die Decke. Schließen Sie die Verkabelung an die Lüsterklemme (e) an

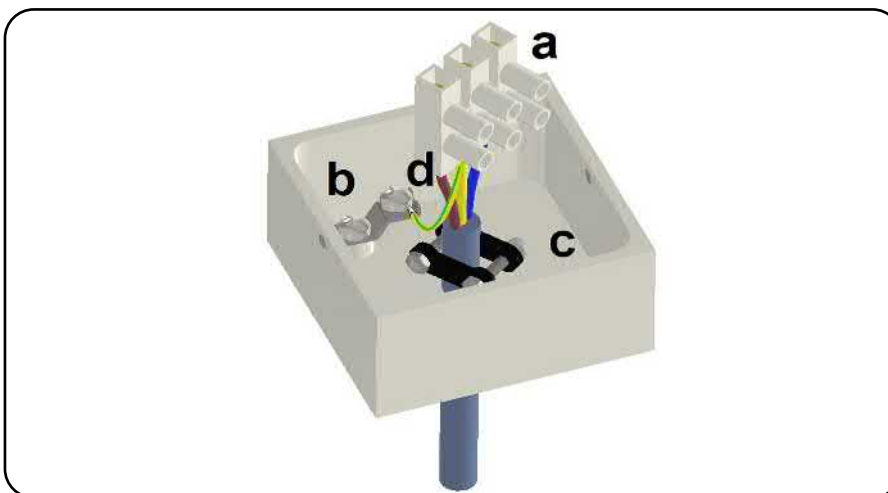


STEP 2.2 : Connect the cable of the luminaire to this luster terminal (a). De-duplicate the grounding (d) and fasten it to the grounding tab (b) in the base. Then fit the cable with the supplied strain relief (c) and tighten it firmly. Optionally, the cable can be attached to the steel wire of the suspension with the small cable ties.

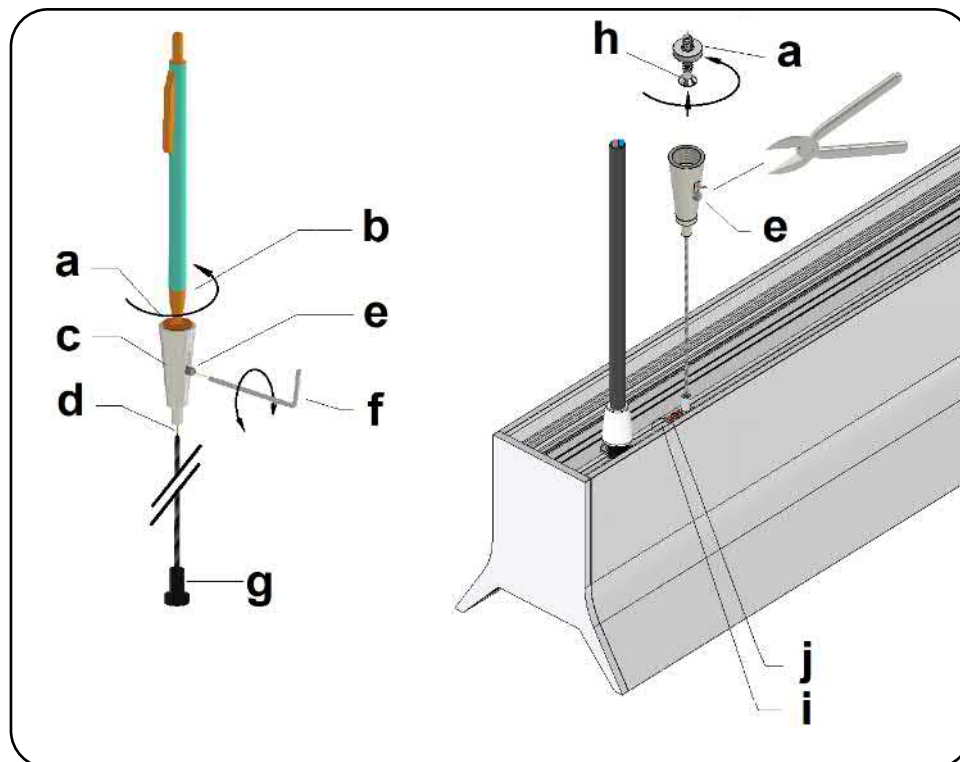
STAP 2.2 : De kabel van het armatuur op deze lusterklem (a) aansluiten. De aarding ontdebellen (d) en op de aardingslip (b) in de sokkel bevestigen. Vervolgens de kabel met de meegeleverde trekontlasting (c) voorzien en stevig aandraaien. Eventueel kan de kabel met de kleine kabelbinders tegen de staaldraad van de ophanging bevestigd worden.

ETAPE 2.2 : Connectez le câble du luminaire à cette borne lustre (a). Dédupliquez la mise à la terre (d) et fixez-la à la languette de mise à la terre (b) dans la base. Montez ensuite le câble avec le serre-câble fourni (c) et serrez-le fermement. En option, le câble peut être attaché au fil d'acier de la suspension avec les petits serre-câbles.

SCHRITT 2.2 : Verbinden Sie das Kabel der Leuchte mit dieser Lüsterklemme (a). Deduplizieren Sie die Erdung (d) und befestigen Sie sie an der Erdungslasche (b) im Sockel. Montieren Sie anschließend das Kabel mit der mitgelieferten Zugentlastung (c) und ziehen Sie es fest. Optional kann das Kabel mit den kleinen Kabelbindern am Stahlseil der Aufhängung befestigt werden.



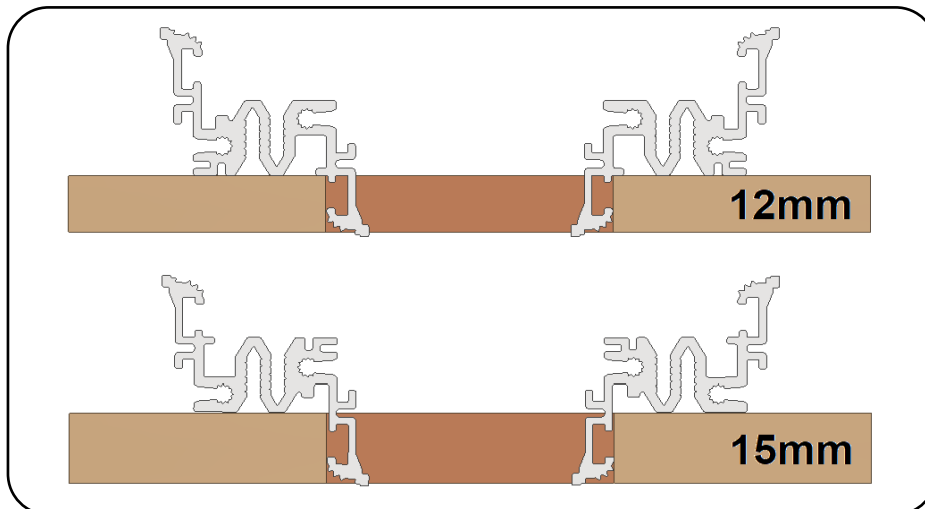
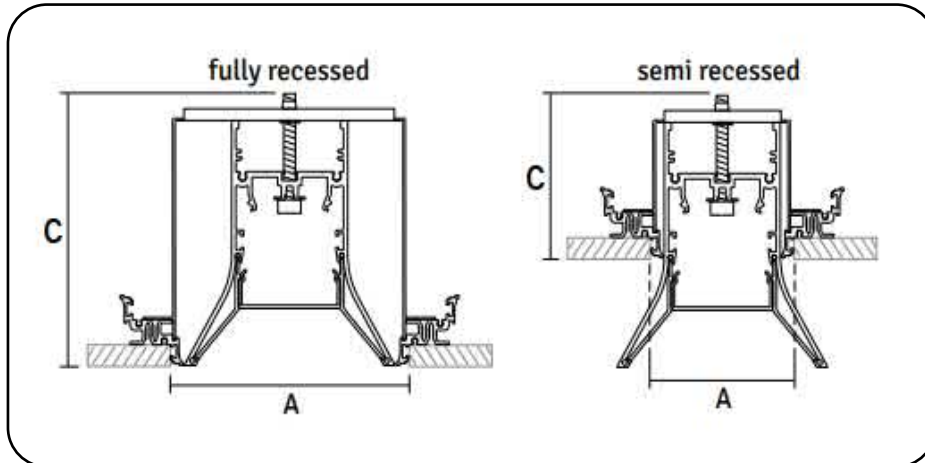
- STEP 2.3 :** The profile is suspended with steel wires. TYPE1 suspension is pictured here. Other TYPES can be viewed on our website. Mark the drill holes on the ceiling where a suspension is provided. Unscrew the mounting screw (a) from the cone with a conical tool (b). Install the mounting screw (a) in the ceiling with a chipboard screw (f). Screw the cone onto the mounting screw, slightly unscrew the set screw (c) in the cone. Feed the steel wire through the narrow part, let the wire protrude on the side and bend the remaining steel wire down to avoid streaks on the ceiling. Slide the steel wire into the profile channel at the top, block it with a sliding nut with adjusting screw if present and screw it in with a 2mm Allen key (d) supplied. With indirect light, a slot of a few mm is provided in the diffuser (h) for the steel wire. Then set the desired height and tighten the adjusting screw again. You can cut the steel wire to size later (g).
- STAP 2.3 :** Het ophangen van het profiel gebeurt met staaldraden. TYPE1-ophanging is hier afgebeeld. Andere TYPES zijn op onze website te bekijken. Duid de boorgaten aan op het plafond waar er een ophanging voorzien is. Draai de montageschroef (a) uit de kegel met een conisch voorwerp (b). Monteer de montageschroef (a) met een spaanplaatschroef (f) in het plafond. Schroef de kegel op de montageschroef, draai de stelschroef (c) in de kegel lichtjes uit. Voer de staaldraad in via het smalle deel, laat de draad aan de zijkant uitsteken en buig de resterende staaldraad naar onder, om strepen op het plafond te vermijden. Schuif de staaldraad aan de bovenzijde in het profielkanaal, blokkeer hem met een glijmoer met stelschroef indien aanwezig en schroef hem vast met een meegeleverde inbussleutel (d) van 2mm. Bij indirect licht is er in de diffuser (h) een sleufje van enkele mm voorzien voor de staaldraad. Stel dan de gewenste hoogte in en draai de stelschroef terug.
- ETAPE 2.3 :** Le profilé est suspendu par des fils d'acier. La suspension TYPE1 est illustrée ici. D'autres TYPES peuvent être consultés sur notre site Web. Marquez les trous de perçage sur le plafond où une suspension est fournie. Dévissez la vis de fixation (a) du cône avec un outil conique (b). Installez la vis de montage (a) dans le plafond avec une vis pour aggloméré (f). Visser le cône sur la vis de fixation, dévisser légèrement la vis de réglage (c) dans le cône. Faites passer le fil d'acier à travers la partie étroite, laissez le fil dépasser sur le côté et pliez le fil d'acier restant vers le bas pour éviter les stries sur le plafond. Glissez le fil d'acier dans le canal profilé en haut, bloquez-le avec un écrou coulissant avec vis de réglage si présent et vissez-le avec une clé Allen de 2 mm (d) fournie. En éclairage indirect, une fente de quelques mm est prévue dans le diffuseur (h) pour le fil d'acier. Réglez ensuite la hauteur souhaitée et resserrez la vis de réglage. Vous pourrez ensuite couper le fil d'acier à la bonne dimension (g).
- SCHRITT 2.3 :** Das Profil wird mit Stahlseilen aufgehängt. TYPE1 Aufhängung ist hier abgebildet. Andere TYPEN können auf unserer Website eingesehen werden. Markieren Sie die Bohrlöcher an der Decke, wo eine Aufhängung vorgesehen ist. Lösen Sie die Befestigungsschraube (a) mit einem konischen Werkzeug (b) aus dem Konus. Montieren Sie die Befestigungsschraube (a) mit einer Spanplattenschraube (f) in der Decke. Konus auf die Befestigungsschraube schrauben, Gewindestift (c) im Konus leicht herausdrehen. Führen Sie den Stahldraht durch das schmale Teil, lassen Sie den Draht seitlich überstehen und biegen Sie den restlichen Stahldraht nach unten, um Streifen an der Decke zu vermeiden. Schieben Sie den Stahldraht oben in den Profilkanal, blockieren Sie ihn mit einer Schiebemutter mit eventuell vorhandener Stellschraube und schrauben Sie ihn mit einem mitgelieferten 2mm Innensechskantschlüssel (d) ein. Bei indirektem Licht ist im Diffusor (h) ein Schlitz von wenigen mm für den Stahldraht vorgesehen. Stellen Sie dann die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie die Stellschraube wieder fest. Sie können den Stahldraht später zuschneiden (g).



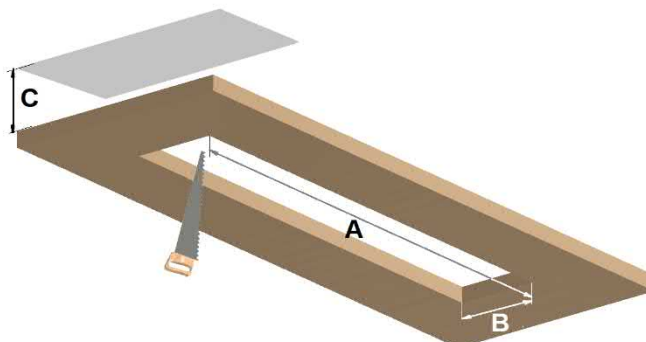
TRIMLESS RECESSED / SEMI RECESSED MOUNTED

STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

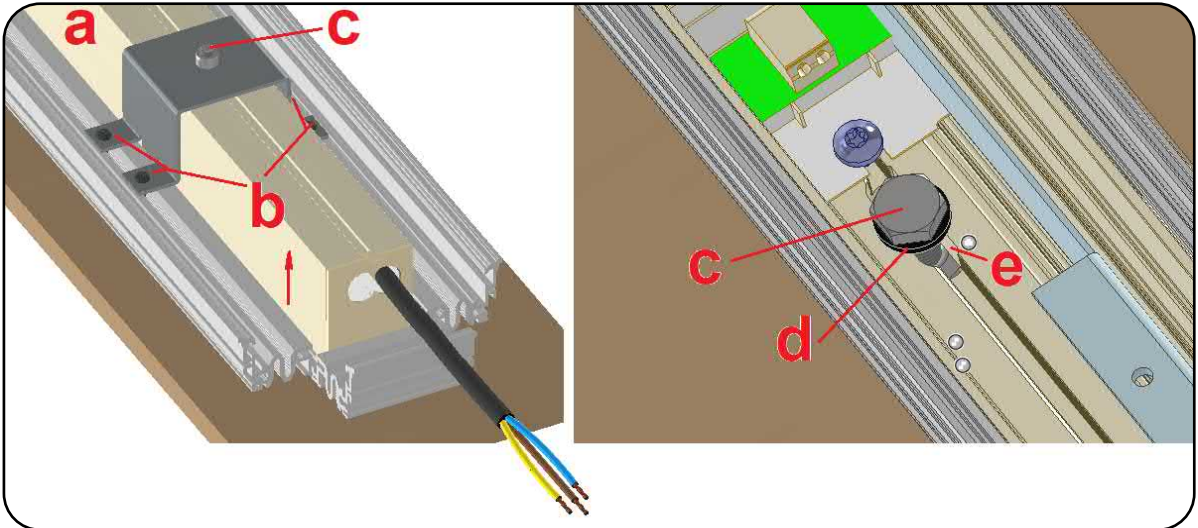
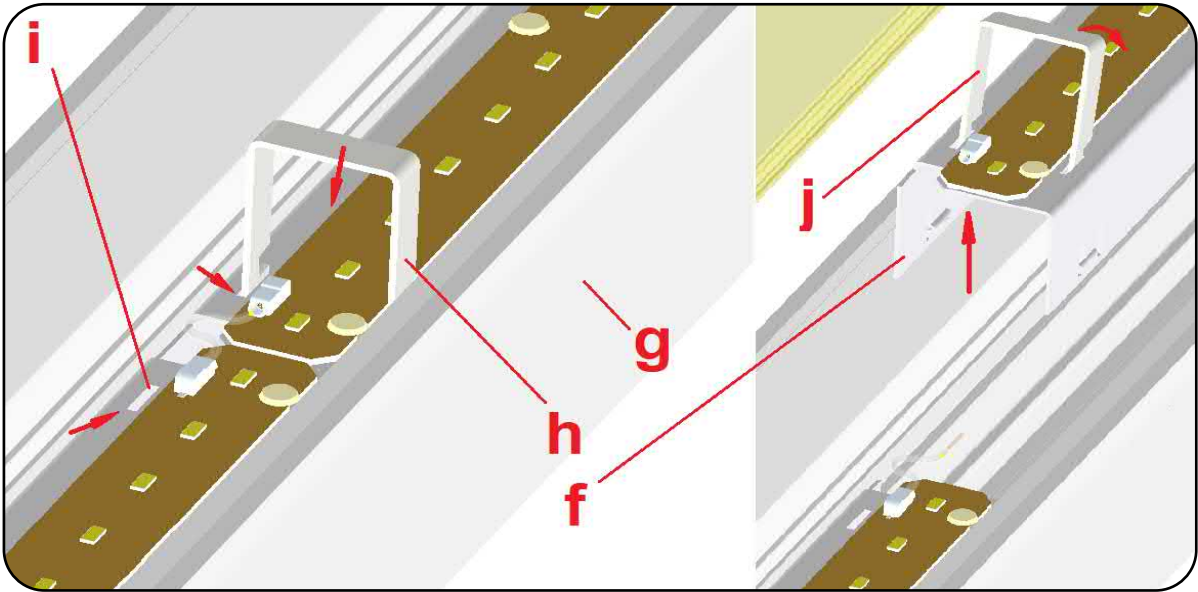
- STEP 3.1 :** Finishing profiles are used for rimless recessed mounting. The luminaire is supplied according to the desired ceiling thickness (12mm/15mm) with the finishing profiles already mounted. Mark the dimensions for the cut on the ceiling, taking into account the dimensions A=Length, B=Width and C=Installation depth.
- STAP 3.1 :** Bij randloze inbouwmontage wordt er gebruik gemaakt van afwerkprofielen. De armatuur wordt geleverd volgens de gewenste plafonddikte (12mm/15mm) met de afwerkprofielen reeds gemonteerd. Duid de maten voor de zaagsnede aan op het plafond, rekening houdend met afmetingen A=Lengte, B=Breedte en C=Inbouwdiepte.
- ETAPE 3.1 :** Les profilés de finition sont utilisés pour un montage encastré sans rebord. Le luminaire est fourni selon l'épaisseur de plafond souhaitée (12 mm/15 mm) avec les profilés de finition déjà montés. Marquez les dimensions de la coupe au plafond en tenant compte des dimensions A=Longueur, B=Largeur et C=Profondeur d'installation.
- SCHRITT 3.1 :** Abschlussprofile werden für die randlose Einbaumontage verwendet. Die Leuchte wird entsprechend der gewünschten Deckenstärke (12mm/15mm) mit bereits montierten Abschlussprofilen geliefert. Markieren Sie die Maße für den Ausschnitt an der Decke unter Berücksichtigung der Maße A=Länge, B=Breite und C=Einbautiefe.



	A	B	C
Score Recessed	L+20mm	min 118mm max 120mm	min 125mm
Score Semi Recessed	L+20mm	min 73mm max 75mm	min 75mm



- STEP 3.2 :** The profile R40 I x 70 has slots (e) on the rear wall for screw mounting. These are accessible by removing the inserts with LED boards (f), which are already electrically disconnected. Hook the supplied bracket (h) into the openings (i) of the inserts with LED boards. Hold the base profile (g) and pull the bracket upwards at an angle (j). Unscrew the bolts (c) that have become visible, which hold the light profile in place. Delete the entire light profile. The finishing profiles are held
- STAP 3.2 :** Het profiel Score is voorzien van sleuven (e) op de achterwand voor schroefmontage. Deze zijn bereikbaar, door het verwijderen van de inserts met LED boards (f), die elektrisch reeds afgekoppeld zijn. Haak de meegeleverde beugel (h) in de openingen (i) van de inserts met LED boards. Houd het basisprofiel (g) vast en trek de beugel schuin naar boven (j). Schroef de zichtbaar geworden bouten (c) los, waarmee het lichtprofiel vast zit. Verwijder het volledige lichtprofiel. De afwerkprofielen worden samengehouden door de montagebeugels (a), die 4 maal geschroefd (b) zijn.
- ETAPE 3.2 :** Le profilé R40 I x 70 possède des fentes (e) sur la paroi arrière pour le montage par vis. Ceux-ci sont accessibles en enlevant les inserts avec les panneaux LED (f), qui sont déjà déconnectés électriquement. Accrochez le support fourni (h) dans les ouvertures (i) des inserts avec les panneaux LED. Tenez le profilé de base (g) et tirez le support vers le haut selon un angle (j). Dévissez les boulons (c) devenus visibles qui maintiennent le profilé lumineux en place. Supprimez tout le profil d'éclairage. Les profilés de finition sont maintenus ensemble par les équerres de fixation (a) qui sont vissées 4 fois (b).
- SCHRITT 3.2 :** Das Profil R40 I x 70 hat an der Rückwand Schlitzte (e) zur Schraubmontage. Diese sind durch Herausnehmen der bereits elektrisch getrennten Einsätze mit LED-Platinen (f) zugänglich. Hängen Sie die mitgelieferte Halterung (h) in die Öffnungen (i) der Einsätze mit LED-Platinen ein. Halten Sie das Basisprofil (g) fest und ziehen Sie die Halterung schräg nach oben (j). Lösen Sie die sichtbar gewordenen Schrauben (c), die das Lichtprofil fixieren. Löschen Sie das gesamte Lichtprofil. Die Abschlussprofile werden durch die Montagewinkel (a) zusammengehalten, die 4-fach verschraubt werden (b).

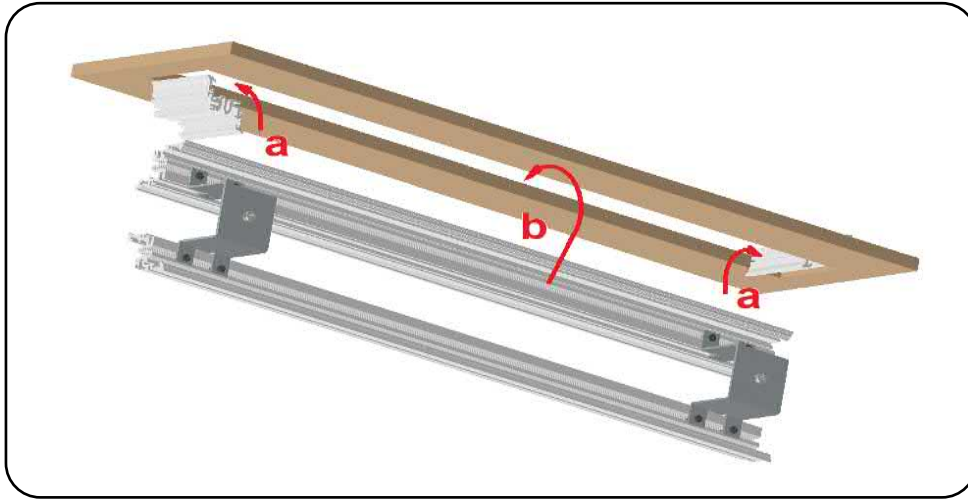


STEP 3.3 : Insert the short finishing profiles (a) at the narrow ends above the ceiling. Pay attention to the way in which the supporting structure is put together (12 or 15 mm side). Insert the long finishing profiles with screwed mounting brackets with a rolling movement (b) on the ceiling and lower the structure into the opening. Also pull the short finishing profiles down into the opening, so that the whole forms a frame.

STAP 3.3 : Steek de korte afwerkprofielen (a) aan de smalle uiteinden boven het plafond. Let hierbij op de manier, hoe de draagstructuur in elkaar zit (12 of 15 mm zijde). Steek de lange afwerkprofielen met geschroefde montagebeugels met een rolbeweging (b) op het plafond en laat de structuur in de opening zakken. Haal ook de korte afwerkprofielen naar beneden in de opening, zodat het geheel een kader vormt.

ETAPE 3.3 : Insérez les profilés de finition courts (a) aux extrémités étroites au-dessus du plafond. Faites attention à la façon dont la structure porteuse est assemblée (côté 12 ou 15 mm). Insérer les longs profilés de finition avec équerres de fixation vissées avec un mouvement de roulement (b) au plafond et abaisser la structure dans l'ouverture. Tirez également les profilés de finition courts vers le bas dans l'ouverture, de sorte que l'ensemble forme un cadre.

SCHRITT 3.3 : An den schmalen Enden über der Decke die kurzen Abschlussprofile (a) einlegen. Achten Sie auf die Art und Weise, wie die Tragkonstruktion zusammengesetzt wird (12 oder 15 mm Seite). Die langen Abschlussprofile mit angeschraubten Montagewinkeln mit einer Rollbewegung (b) an der Decke einführen und die Konstruktion in die Öffnung absenken. Ziehen Sie auch die kurzen Abschlussprofile nach unten in die Öffnung, so dass das Ganze einen Rahmen bildet.

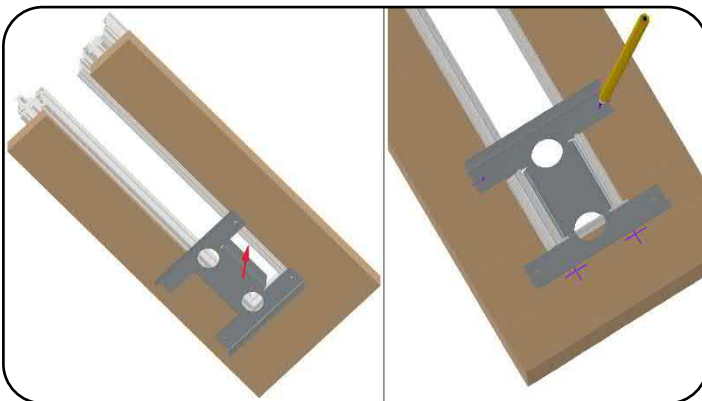


STEP 3.4 : Insert the supplied template into the gap between the profiles to mark the mounting holes. The number and distribution of the holes depends on the length of the fixture, we recommend every half meter. Drill the holes and fasten the profiles with countersunk screws.

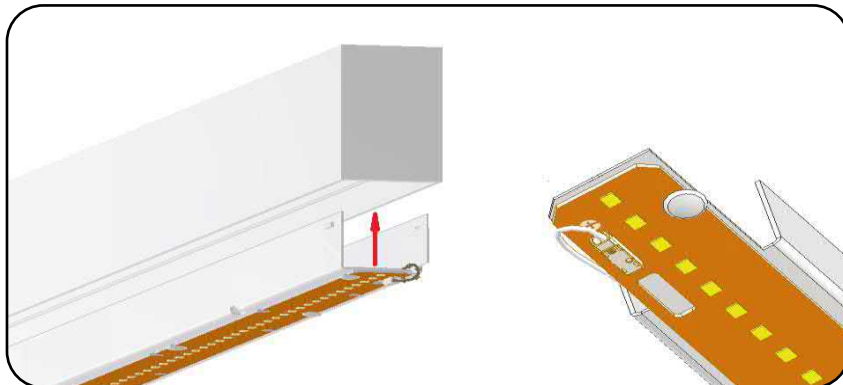
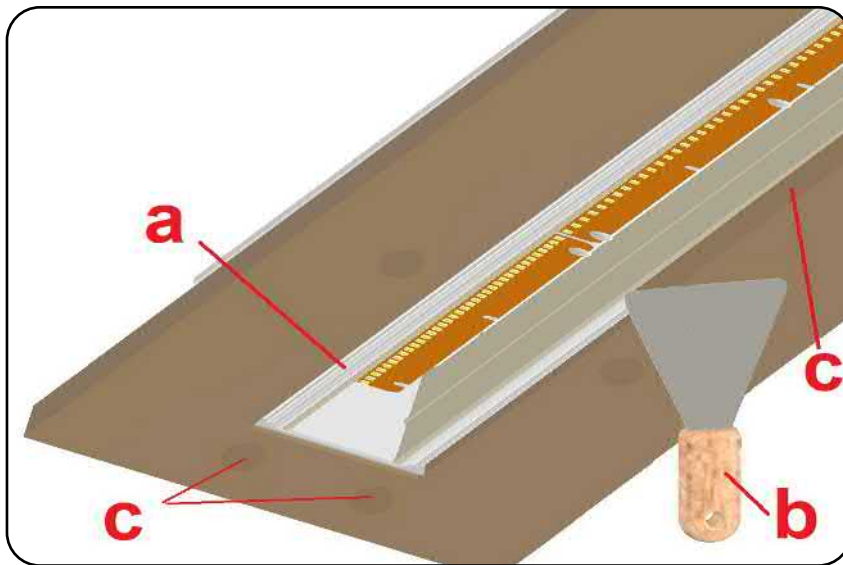
STAP 3.4 : Steek de bijgeleverde mal in de opening tussen de profielen om de montagegaten af te tekenen. Aantal en verdeling van de gaten is afhankelijk van de lengte van het armatuur, we adviseren elke halve meter. Boor de gaten en schroef de profielen vast met schroeven met verzonken kop.

ETAPE 3.4 : Insérez le gabarit fourni dans l'espace entre les profilés pour marquer les trous de montage. Le nombre et la répartition des trous dépendent de la longueur du luminaire, nous recommandons tous les demi-mètres. Percez les trous et fixez les profilés avec des vis à tête fraisée.

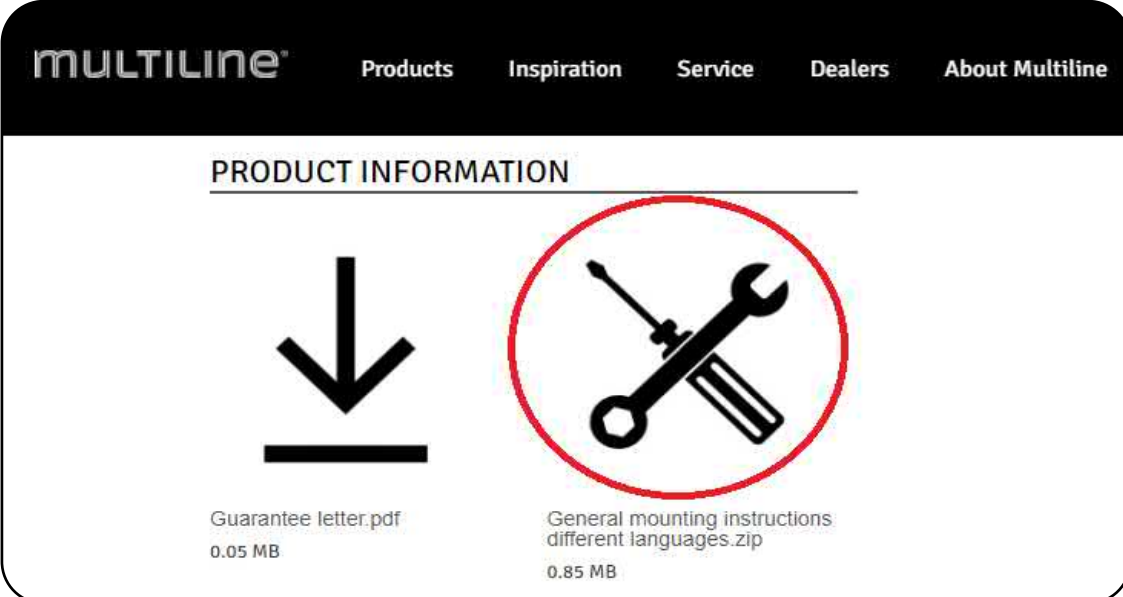
SCHRITT 3.4 : Führen Sie die mitgelieferte Schablone in den Spalt zwischen den Profilen ein, um die Befestigungslöcher zu markieren. Die Anzahl und Verteilung der Löcher richtet sich nach der Länge der Leuchte, wir empfehlen jeden halben Meter. Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Profile mit Senkkopfschrauben.



- STEP 3.5 :** The sides of the basic profile end in a stair shape (a). The space here, between the profile and the ceiling, must be filled with a filler or sealant (c) and a spatula (b). The countersunk screw heads can also be treated in this way. Finish with paint and roller. Insert the power cable into the light profile, insert the light profile between the finishing profiles and screw it against the mounting brackets. Mount the mounting plate with LEDboards back in. Press the diffuser into the light fixture until flush with the edge of the ceiling surface.
- STAP 3.5 :** De zijden van het basisprofiel lopen uit op een trapvorm (a). De ruimte hier, tussen het profiel en het plafond, moet met een filler of kit (c) en een spatel (b) opgevuld worden. Ook de verzonken schroefkoppen kunnen zo behandeld worden. Afwerken met verf en roller. Voer de voedingskabel in het lichtprofiel in, voeg het lichtprofiel tussen de afwerkprofielen en schroef het vast tegen de montagebeugels. Sluit de voedingskabel aan (stap 1.5). Monteer de insert met LEDboards er terug in en sluit de draden aan (stap 1.6). Druk de diffuser in het lichtarmatuur tot gelijk met de rand van het plafondvlak.
- ETAPE 3.5 :** Les côtés du profilé de base se terminent par une forme d'escalier (a). L'espace ici, entre le profilé et le plafond, doit être rempli d'un enduit ou d'un mastic (c) et d'une spatule (b). Les têtes de vis à tête fraisée peuvent également être traitées de cette manière. Terminer avec de la peinture et un rouleau. Insérez le câble d'alimentation dans le profilé d'éclairage, insérez le profilé d'éclairage entre les profilés de finition et vissez-le contre les supports de montage. Montez la plaque de montage avec les panneaux LED à l'intérieur. Enfoncez le diffuseur dans le luminaire jusqu'à ce qu'il affleure le bord de la surface du plafond.
- SCHRITT 3.5 :** Die Seiten des Grundprofils enden treppenförmig (a). Hier muss der Zwischenraum zwischen Profil und Decke mit Spachtelmasse (c) und Spachtel (b) ausgefüllt werden. Auch die Senkkopfschrauben können so behandelt werden. Mit Farbe und Rolle abschließen. Stecken Sie das Stromkabel in das Lichtprofil, legen Sie das Lichtprofil zwischen die Abschlussprofile und schrauben Sie es gegen die Montagewinkel. Montieren Sie die Montageplatte mit den LEDboards wieder ein. Drücken Sie den Diffusor in die Leuchte, bis er bündig mit der Kante der Deckenfläche abschließt.



- Additional** Additional information regarding mounting can be found on the webpage in the ZIP file:
"General_mounting_instructions_different_languages.zip" via the link: <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>
- Extra** Extra informatie met betrekking tot de montage kunt u vinden op de webpagina in de ZIP file :
"General_mounting_instructions_different_languages.zip" via de link : <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>
- Additionnel** Des informations supplémentaires concernant le montage sont disponibles sur la page Web dans le fichier ZIP :
"General_mounting_instructions_different_languages.zip" via le lien : <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>
- Zusätzlich:** Weitere Informationen zur Montage finden Sie auf der Webseite in der ZIP-Datei:
"General_mounting_instructions_different_languages.zip" über den Link: <https://www.multiline.be/nl/service/downloads>



The screenshot shows the Multiline website interface. At the top, there is a navigation bar with the Multiline logo and menu items: Products, Inspiration, Service, Dealers, and About Multiline. Below the navigation bar, the page is titled "PRODUCT INFORMATION". There are two download options listed:

File Name	File Size
Guarantee letter.pdf	0.05 MB
General mounting instructions different languages.zip	0.85 MB

